

अयंनिजः परोवेति *ayannijaḥ parovet*  
*Rāmulu Gajavāḍa Saṁskṛtam Teacher*

अयंनिजः परोवेति गणना लघुचेतसाम् ।

उदारचरितानां तु वसुधैव कुटुंबकम् ॥

*ayannijaḥ paroveti gaṇanā laghucetasām |*  
*udāracaritānām tu vasudhaivakuṭumbakam ||*

The narrow minded person counts, that this person is mine and the other one is different. To a broad minded (big hearted) person, the whole world is only one knit family.

अयं निजः *ayam nijaḥ* = this person (*m*) is mine and true, परोवेति गणना *paroveti (paraḥ vā iti)* gaṇanā = thus by counting as mine or other person is different, लघु चेतसाम् *laghu cetasām* = men of small or narrow mind, low mentality, उदार चरितानां *udāra caritānām* = conduct of a broad minded, of large hearted persons or liberal hearted (loving) persons, तु *tu* = indeed, वसुधा\* *vasudhā* = bearer of wealth, the world, वसुदा एव कुटुंबकम् *vasudā eva kuṭumbakam* = the whole world verily is one knit family. \* (वसुदा - वसुधा . वसुन्धरा - वसुमती वास्ति = dwelling, world)